

佛光大藏經

法華藏

· 經

部

廣博嚴淨經
外五部

佛光山宗務委員會印行

佛光大藏經

法華藏·經部

廣博嚴淨
外五部

監主

修星雲大師

佛光大藏經編修委員會

二〇〇九年四月初版

有版權・請勿翻印

發行人

佛光山宗務委員會

發行人

慈惠法師（張優理）

出版者

佛光出版社

高雄縣大樹鄉興田村興田路一六十七號

☎(〇七)六五六四〇三八

流通處

佛光文化事業有限公司

台北縣三重市三和路三段一一七號

☎(〇二)二九八〇〇二六〇#三五

傳真：(〇二)二九八一〇一一九

E-mail:fgce@eqp.fgs.org.tw

佛光書局

台北縣永和市中正路四四六號

☎(〇二)二九二二二七四八

台北縣三重市三和路三段一一七號

☎(〇二)二九八四九五二三

宜蘭市中山路三段二五七號

☎(〇三九)三三〇三三三#二〇九

高雄市前金區賢中街二七號

☎(〇七)二七二八六四九

法律顧問

舒建中 毛英富律師

郵政劃撥第〇〇四五六三五—五號

行政院新聞局出版事業登記證局版台業字第一五二四號

如有缺頁或裝訂錯誤，請寄回本社更換

《佛光大藏經》編修緣起

夫佛法者，自內容教義觀之，固有其根本上不變之價值；然若於研究信解論之，則應有契合時代之方法與權巧，方能古今融會貫通也。

基於此一原因，吾人期盼此願望之實現，故於民國五十六年（一九六七年）佛光山開山以來，即未嘗一日稍怠，朝此目標邁進。其中《佛光大藏經》之編印付梓，乃在此機緣下誕生於世矣。

我如來一代時教，自漢時東來中土，歷朝大德，譯著典籍，代有所出。宋元明清各版藏經之蒐集編印，既保存聖言經教，亦提供為學者研究與發揚之據也。然各版所刊，未將三藏分段標點，致令今人望經興嘆，既感佛典深奧，非初學之所能解，且編排古板，雖信學有心，奈苦鑽而莫能入。佛光山諸有志者，有鑒於此，乃於民國六十六年（一九七七年）成立「佛光大藏經編修委員會」，以星雲主其事，集學者數十人，經年累月，採各版藏經，冀望作文字之校

勘、全經之考訂，以及經文之分段、逐句之標點，甚而名相之釋義、經題之解說，並有經後之索引、諸家之專文，吾人本懷，乃期編纂一部現代人人能讀，讀而易解，解而能信，信而易行之佛教聖典，唯其如此，方能助長佛法之延續與流傳也。

《佛光大藏經》之編纂新修，擬分以下類別：

- | | | | |
|----------|----------|----------|----------|
| (1) 阿含藏 | (2) 般若藏 | (3) 禪藏 | (4) 淨土藏 |
| (5) 法華藏 | (6) 華嚴藏 | (7) 唯識藏 | (8) 秘密藏 |
| (9) 聲聞藏 | (10) 律藏 | (11) 本緣藏 | (12) 史傳藏 |
| (13) 圖像藏 | (14) 儀誌藏 | (15) 藝文藏 | (16) 雜藏 |

自清代集《龍藏》三百餘年來，今有此修藏之舉，星雲等不自量力，為我中華文化，續佛慧命，點無盡之燈，開般若之華，讓佛光普照寰宇，使法水長流九州。今以愚誠，祈各方大德襄之、教之！不勝馨香企盼之至！

佛曆二五二七年（一九八三年）八月 星雲序於佛光山

凡 例

- 一．《法華藏》係參考各版藏經及近代著述，收錄《法華經》及與其相關之經典、注釋、研究、傳記、感應等，分為「經部」、「注疏部」、「著述部」、「纂集部」，加以標點斷句，校勘注解，並重新編排。其他未收錄於《法華藏》加以點校之相關典籍，則以「提要」方式，提供簡要資料線索，供研究者參考。
- 二．本會重新編整之《佛說廣博嚴淨不退轉輪經》、《佛說菩薩行方便境界神通變化經》、《佛說觀普賢菩薩行法經》，係以號稱精本之《高麗大藏經》為底本，再對勘《磧砂藏》，異同並比，互補遺闕。
- 三．本會重新編整之《大薩遮尼乾子所說經》、《大法鼓經》、《無量義經》，係以號稱精本之《高麗大藏經》為底本，再對勘《磧砂藏》、《乾隆藏》，異同並比，互補遺闕。

四．本書所據以為底本之《高麗大藏經》，其字體原係古刻版字，為配合現代電腦

排版字體，在不害字義之原則下，直接將其改為現代通行字，而不加校勘說明。

五．本書之整編採取新式標點與分段，將全書之文義標示清晰。文中所用之符號計有：「，、；。：！？」「『』」「《》」等十種。

六．校勘記中所提及之「磧砂本」係指宋版《磧砂大藏經》，「清藏本」指清版《乾隆大藏經》。

七．本書之校勘以卷為單位。文中校勘號碼列於所校勘之詞或字下。同一校勘字，若於同一卷出現多次者，僅在初次出現時作校勘記，並於校勘之號碼上冠一「*」記號，其餘各字不再累篇贅注，僅於該字右上角標上「*」，表示同前。

八．本書之注解以卷為單位。文中注解號碼列於所注解之詞或字下。

九．書中特殊之佛學術語、艱澀詞句等，均根據各類辭書加以注解。

一〇．本書採用雙頁注，凡有校勘、注解，在同一面就可以找到。

一一．於《法華藏》之後，附有全部《法華藏》之索引一冊，其內容收錄人名、地名、物名、經名、術語、法數等等。

目錄

一・星雲大師序	一
二・凡例	一
三・佛說廣博嚴淨不退轉輪經題解	一
佛說廣博嚴淨不退轉輪經（六卷）	五
宋・智嚴譯	五
卷第一	五
卷第二	二三
卷第三	四三
卷第四	六七

卷第五	八五
-----	----

卷第六	一〇七
-----	-----

四・佛說菩薩行方便境界神通變化經題解	一二九
--------------------	-----

佛說菩薩行方便境界神通變化經(三卷) 宋・求那跋陀羅譯	一三一
-----------------------------	-----

卷上	一三一
----	-----

卷中	一五一
----	-----

卷下	一七七
----	-----

五・大薩遮尼乾子所說經題解	一九七
---------------	-----

大薩遮尼乾子所說經(十卷) 元魏・菩提留支譯	二〇一
------------------------	-----

卷第一	
-----	--

序品第一……………二〇一

問疑品第二……………二〇七

一乘品第三之一……………二一二

卷第二

一乘品第三之二……………二二三

詣嚴熾王品第四……………二四二

卷第三

王論品第五之一……………二四九

卷第四

王論品第五之二……………二六五

卷第五

王論品第五之三……………二八五

請食品第六	二九一
問罪過品第七	二九五

卷第六

如來無過功德品第八之一	三〇七
-------------	-----

卷第七

如來無過功德品第八之二	三三一
-------------	-----

卷第八

如來無過功德品第八之三	三四九
-------------	-----

卷第九

如來無過功德品第八之四	三六七
詣如來品第九	三七九
說法品第十之一	三八一

卷第十

說法品第十之二……………三八七

授記品第十一……………三八九

信功德品第十二……………三九九

六・大法鼓經題解……………四〇五

大法鼓經（二卷）……………宋・求那跋陀羅譯……………四〇七

卷上……………四〇七

卷下……………四三一

七・無量義經題解……………四五五

無量義經（一卷）……………蕭齊・曇摩伽陀耶舍譯……………四五九

德行品第一……………四五九

目錄

六

說法品第二	四六四
十功德品第三	四七一
八・佛說觀普賢菩薩行法經題解	四八一
佛說觀普賢菩薩行法經（一卷）	四八五
宋・曇無蜜多譯	

佛說廣博嚴淨不退轉輪經題解

一、名稱

《佛說廣博嚴淨不退轉輪經》，又名《廣博嚴淨不退轉法輪經》、《廣博嚴淨不退轉經》、《廣博嚴淨經》、《不退轉法輪經》、《不退轉經》。不退轉，乃梵文「阿惟越致」之譯語，謂於「阿耨多羅三藐三菩提」必定、不退墮之意。本經之序分中，「華光開敷遍身如來」言，「一切諸佛皆說廣博嚴淨不退轉法輪」；「釋迦牟尼佛」應文殊師利菩薩之請，說「廣博嚴淨不退轉法輪」，故名。

二、內容

《廣博嚴淨不退轉輪經》，凡六卷。劉宋文帝元嘉四年（西元四二七年）涼州智

嚴法師於楊都譯出。全經主旨在說明佛陀「為拔苦眾生」，分別說三乘，而後引導眾生入一佛乘。是主張一乘之經典。經中，卷一至卷五，以無所得空之思想敘說菩薩摩訶薩何以名堅信、堅法、八人、須陀洹、斯陀含、阿那含、阿羅漢、聲聞、辟支佛、如來、世尊、佛之義。卷六則敘說聽聞受持此經之殊勝功德；囑累流通；受記成佛；末後宣說聞此經者，皆於阿耨多羅三藐三菩提而不退轉。

三、譯 本

本經之譯本有三，即：

- (一) 《阿惟越致遮經》，三卷，西晉竺法護譯。
- (二) 《不退轉法輪經》，四卷，《僧祐錄》云，安公涼土異經，在北涼錄第二譯。
- (三) 《佛說廣博嚴淨不退轉法輪經》，六卷，劉宋智嚴譯。

此三經為同本異譯，其中以第一譯本為最古，全經分為十八品；第二譯本經文分為九品；第三譯本之經文則未分品目，似參考第二譯本加以增廣者。

四、現存

本經今收錄於《高麗大藏經》第十冊、宋版《磧砂大藏經》第十冊、清版《乾隆大藏經》第三十三冊、日版《卍正藏經》第十六冊、《大正新修大藏經》第九冊。

